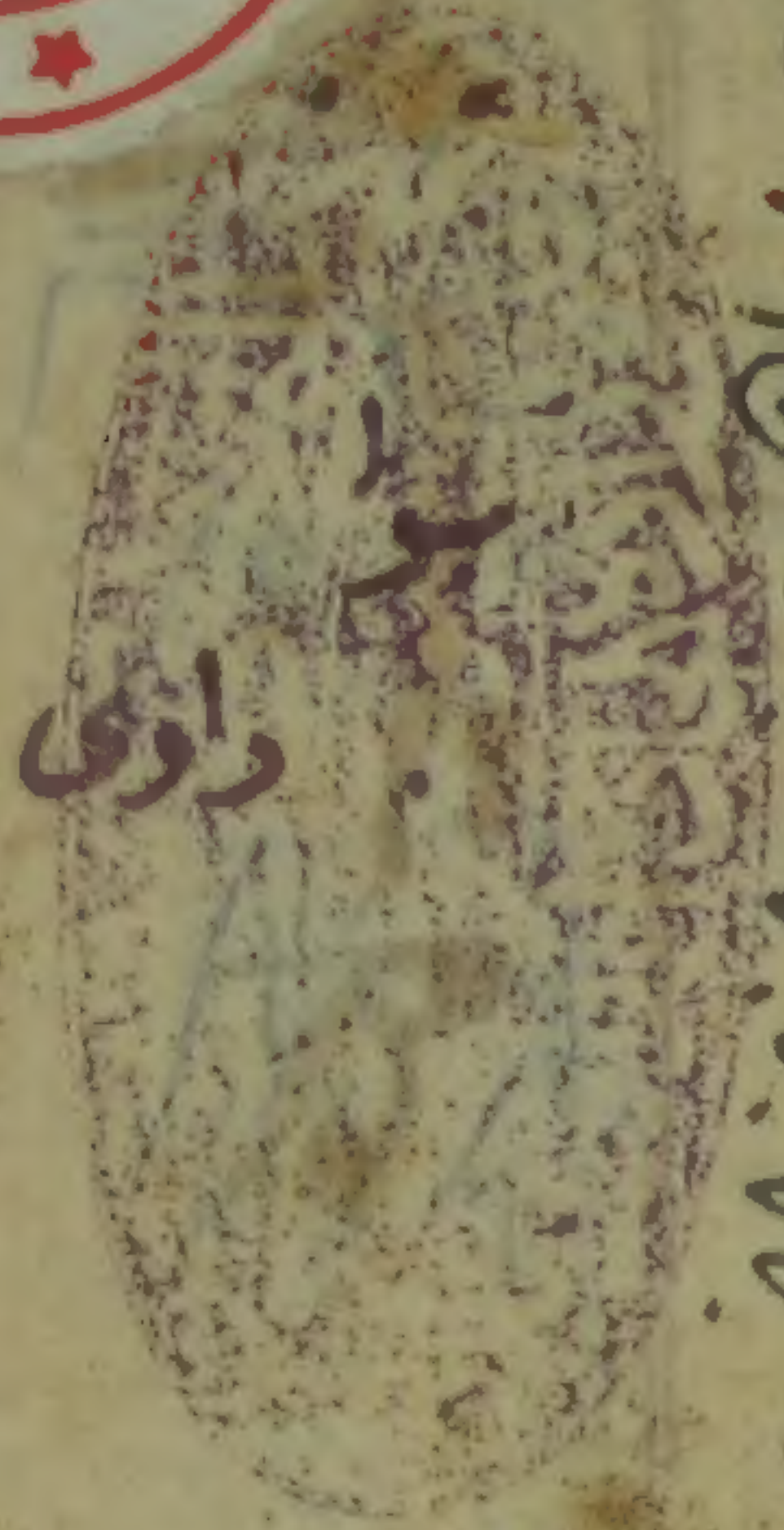


مکاتبت عالیہ



راوی

از سرری ابراهیم خردی به قلم احمد
عمه خوارزجی طریقه وقف یادگار

7749



حکایت عالم

| | |
|-------------------------------|--------------------------------|
| بشیرم سوزد بسم الله | اشیرم ایشی آنوک کله بر |
| خالق اولد راول پاتدی مخلوق | مخلوق اولد رکمانه خالق |
| یوق وایلین اولد روار یوق | چوق آزالین اولد رآز چوق |
| بای یخول یخولی بای ایک | قولدی بک بکدی قول ایک |
| مصطفی نیک روحه یوز بیک سلام | آنه اصحابه هرج و مشام |
| ایده لم بر خوش خبر او شده سکا | یادکار اولسون بوسوز بنه دن سکا |
| ینه بر معنی سوزی کله دل | سن بوسوز دج شفق معنی دل |
| کله شهره واریدی بر حواج | ادی کنعان ایدی آنوک ای خوجه |
| صغنی صرف ایدی مالی دلیم | صوت کوکچک ایدی گولی سلیم |
| قوسنده اون قولی زرین کمر | کچر کسی رومی و یوزاری قمر |

اول

2

| | |
|--------------------------------|-------------------------------------|
| اون دنی کوش قوشقو بریکا | هم بر یانه نازک ندیم بن سکا |
| درلو جوهر دکانی کطلو | مالو غمتی غنا سے کس اولو |
| مهم بر اوغلی واریدی آنک مکر | علم ایچنده ماهر و صاحب صهر |
| طلعتی بدری نیر حسن جمال | چهره سنده کور نیور نوری کمال |
| کرکی اوقی جگر دن قان آتور | کوزاری خشم کوکدن جان آتور |
| کوندن کونه آرثر کمالی دولی | علم حکمتده زیاده اولور کمالی |
| اله کور کم حق ندر آنا سنه | مهم دیدیم بوکلا مک فصده |
| کتدی قولر قوسنده نه که وار | عاجزه اولوب اولد می دنیا آکا دار |
| قانه اول دکانر طلوع جوهر لایه | قانه اولوب اولد می دنیا دن بر |
| غواوله دولته ای دلبر صاحب جمال | زیراکیم وار هر کمالک آفرنده بر ذوال |
| یوقدر دور نشسته نک هم کزوق | بری عک بری شک بر دنیا بر تل |
| اوغلا ایدرای آتا بولم سنه | هپ که وین دنوار اولدی عالم |
| علمه ایند کشتی هم بر ایشی | بیجک اشیرم هر هیچ بر کشتی |

| | |
|--------------------------------|--------------------------------|
| علم اسلام دینی طوطے قیام | آدمی بوعلم بولدے نظام |
| ہر یک کیم علم وراولے دلیل | آنک کیم علم یوق اولے دلیل |
| ہر کیمہ علمی عمل بولدے شش اولہ | اول کرک کیم جملہ خلقہ باش اولہ |
| علم خوش ویریشدی اکا چلب | حق اورد در کم نیقک طلب |
| نہ وارد رویش اینے کربای بخول | اولور جا جاتحق قندہ قبول |
| اگر متاعی چوق اولن ایررے صول | عاشقک جائز متاعی آنے نیق قیل |
| بر زمان کلک کیم بخول اولدیر | مفلس وینو عاجز قلدیر |
| بر ساعت وارغی بر ساعت دارو | بر ساعت دارغی بر ساعت وارو |
| شولدر بودیا نک قاعید صی | دکنہ بودیا نہ تکرے خاص |
| شول کسکو اولدی اول جواب | بر او یون بولنہ لیر لہم کج |
| اوغلن ایدر بابہ کتہے عالم | اوش کور رس دشواریک عالم |
| دشمنہ بیزہ کولنج | وطنی ترک ایمک اولی بیزہ |
| چون طکت صفینا لوم عزیز لزم | طوڑم برغیر شہرہ وارو لم |

| | |
|--------------------------------|------------------------------|
| چونکہ بانمہ یاز لائے کورہ لم | اندہ دمی حق نذر بہ کورہ لم |
| آتہ آنے چونکہ صواب کوردیر | دور ویر برغیر شہرہ وارو دیر |
| غنیو مفلسیے چونکیم بولار | غنی بقدر مفلس اولمہ کرای بار |
| اوج کون اوج دون اول شہرہ قلدیر | بواج کوندہ بر اوین سیم دیر |
| نفس یوز در پس عظیم بولدیر | اچلقدن بولقت بیچارہ قلدیر |
| در دیکت کورند آتہ سنہ | بر فکر دوست اکومہ درینہ |
| بندہ جلق صلاک ایدنجہ بڑا | کل ملکہ صاتمہ ایمکے کری |
| آج خواب اولنجہ طوق قول اولکد | سنہ در سنہ یلہ دراوش توکد |
| چون آتہ آنہ بوسوزہ راضی اولور | الہی یکت بولنہ نا بہ کلور |
| کلدی یکت سلطانہ اوردی سلام | آنزین آید سولیک بر قچ کلام |
| خوش عبارتہ دعا لیلہے | بر قولم بر قنفسم وارد دیدی |
| قنفسم قاری قوجا دورر قولم | بخول اولدم صائم اکلہ عالم |
| سلطان آیدر پاکیت نذر سون | کم بواکیدہ طلقاف ویرازک |

| | |
|------------------------------|-----------------------------|
| سن ایدرس بونری قارے قوہ | کیم آور بونری سندن ای قوہ |
| یکت ایدرگری چون ال بونری | آج اولور بونیکه درقان کر |
| برپولم یوت نہ بنم نہ بونرک | عمری ارتوں داکا سلطانرک |
| ای مروت معنی جھکمال | وی سعادت منعی فرزند فال |
| آفتاب دولک اولسون مزید | ساعت ساعت برور ماه سال |
| اچر محسن ضایع اولم بے کمان | حکمتہ بوبد دیش ذوالجلال |
| میشد آغاچک ہمیش طمر | طلور آنوکلہ ای نجب طمر |
| سن گشتن پر توک پنجہ یرہ | ایر شوب شعل و برز زہ لہ |
| پادشاہ ایدر پس امدی ای کیت | نہ دیرین بہاسن لیت |
| یکت ایدر قوجیہ ورکل بات | قاریہ برطون کرک ای خوش نهاد |
| آنو طون اولک مروتک نفاقا | حق تعالی عمر کی دوتون بقا |
| سلطانہ خوش کلہ ی اللہ دیدک | وردر نہ نہ نہ در دیار کک |
| اول انکیسی سلطانہ قول اولدیر | یکک و یکک بولک بدر |

| | |
|-------------------------------|--------------------------------|
| دستور اولدی یکیدہ طور دی کیدر | کورکل امدی حق آنوکلہ بر نذر |
| کیدر اکین کوردی بر آنوکلور | اتی چاپہ قاتے ہمینو کلور |
| یقین کلدی یکیدہ ورد سلام | علیک الہی کیت سوبرکلام |
| یکت ایدر نہ اینک وار درفتی | کم دیہ لرس سرو ب بوس آتے |
| آتلو ایدر شول قلعیہ واروم | بریتی مالکینہ و پرورم |
| یکت ایدر کتور باکا ور بنے | اول یکادر بنم آنوکل یونے |
| آنو ویرد بیتی اول یکیدہ | دکلا امدی حق آنوکلہ بر ندہ |
| یکت ایدر بیتی بر آجہ رحم | نہ باز بلودر ایدر بندہ کورہ ہم |
| آچہ کوردیکیم بنی ای برا | بو باز لشن کھر قلعیہ وارا |
| بینی ویریکز کس با ننے | فضل اشکل اندہ انک ایشنی |
| چونکہ کیت اوقدے جکے آتے | ابتدی ای واہ نیلی بزدوم بن بنے |
| از دکلم کیدر ایدی باشم | چوق شکر اللہ اوکر دی ششم |
| ویر سیم قلعیہ اولور دم | اچشم بیتی نہ بلور دم |

| | |
|-------------------------------|-----------------------------|
| شکریه بن کیدر ایدی یول سرا | کیده کیده یولی اردی به شرا |
| بمعظم شهر ایدی یول فـ اولو | کی اوادن شهر لوسی الیو خلو |
| دورستی آق صول خوش بخیر | پول برینه یورر ایدی آغچه لر |
| کورک بورجده دینه لو آدم باشی | طکیوب عجیلدی شوباشی |
| عجب بوباشی نیه کسمش اولو | به بورجده نیه آتمش لر اولو |
| ماله قونق یه نی یار کورهم | دچی مکره بوسئولی ایدیم |
| کلدی کیت به قیجق اوینه | درکه قونق اولورم کسانه |
| اول قونق خود اوغلی الموش ایدی | قونق حاطه نیه طولیش لیدی |
| سورجه کرکده قنار قانے | کل به ودر یکده دتر جانے |
| کچدی کیت آنده ارام ایلدی | قاریه آن دیوبن سوبیدی |
| شوبورجده دینه لو باشد که وار | نزن اونر اولودور ور حنر |
| قاری ایدر اشوبور شادایکونک | به قرنی وار صفنی ایش لک |
| عالمه درکـ آئی بینم | مسند سی مک جوبی ویرم |

| | |
|------------------------------|----------------------------|
| بروزنده اول ترک مانده یوت | الده شرده عاشقی درانده چوت |
| ای نچه سلطانرو ملکر عیـ | کتور لر صحر بیک بیک مالے |
| قزاقنی اولمز بولارکـ حاله | هرکون جفردور آنه سینک النه |
| پس ایدر صحر کم دارست آلابی | کلون بون مسلم جوابینه |
| التون وکوش کرکزه کجافک | فال کیم بودر سولم هم بک |
| بلیمه نک که دررم باشی | قوکشی فیورم اکابر ج طاشی |
| ای نچه شهزاده کرکمش در | بو قزاقنه سوال قلمش در |
| بلیمه اولدر بر پشین کر | ایلمه بوقلوه بورجده آصر |
| کجایتی بودر اول باشد کر | حق قولاقده نایمته ایشد کر |
| چونکه کیت اشوبور دکلده | کی نجب قیل بیه طکلدی |
| آیدر آنه دستور کله بنداخته | واررم قزاقانه مکره حق |
| بندچی انوکله بحث ایدرم | الله صغیرم جحد ایدرم |
| انشاء الله بیگم اول قری آلهم | یا بکلیم بندچی نسیم اولیم |

| | |
|------------------------------|-----------------------------|
| قاری ایدر تکی چون جام او غل | اشبو فکری خاطر کدن سن تو غل |
| کسب شش چندی اول قزاید | نه علمه نه خود نور و سوزل |
| سندخی بلیمیس اولدر لر | دشمنانی او سنگه کلدر لر |
| یکت ایدر ماله واردم اکا | ایش بنر مزهر که اولومس کسا |
| قاری ایدر حق قیلا کسا مدد | بارجک اولسون سنگ فردو |
| کلدی بکت سلطان قوسه | کور دیم بکل طور رطا پوسه |
| دستور اولد کیردی سلطان فاتمه | سویکه کند و سوزنه یا تنه |
| درکه دستور و رالی شاه بزه | بزدجی سویکه کلک قزه |
| علمه نفسیر ابله حادث ایدر | سویلم قبه له انده بله |
| سلطان ایدر قانو که کیرمه بکت | بلیم اکت اولدر سوزم ایش |
| بکت ایدر راضیم بن بورا یه | خاتیر ابلکت واره بیم بن سار |
| شول ساعت خنده ایدر اول قزه | قزایدی کنورک اتی بزه |
| چون جاد شد اول بکیدی کنور | قزذخی اول تحت اوزره اولور |

| | |
|------------------------------|------------------------------|
| نوریدر بر قریل النون صند لی | اول ترک هر بر سوزک او غل بی |
| کچدی بکت صندل اوزره اولور | بنج و دق قزاقین کنور |
| لعل کو هر بنجوبله اوزنه | زینت ایدوب بنه شس کندورنه |
| اول بکت فکرا بیدی کندورنه | کر نظر رقیلم کشارک یوزنه |
| کو کللی آله بنم دلونیه | دلو اولس سند قاقین بله |
| بکت ایدر با کشار اورنجل یوزک | روا کل بجا کوسه مک اوزک |
| نه علمه صمد ر عیقت کسا | یوزکی اورت مسنگ صورت کسا |
| اوردی شولدم قزاقین یوزنه | بشیدی شول سند سوزنه |
| سوز صلاوت کنورک محمده | حق خالی باری قید اول بکیده |
| اول قزاید اکت سولم بوسکا | نه نکت اچنده طور رسن ایت کسا |
| بکت ایدر انده بر مدر بوسیم | طوغم اچنده طور رم ای جام |
| اول قزاید بکیده ای جاوزان | حضرت بیه اولیجک کم اندی قان |
| بکت ایدر قایلدر قوداشنی | دپلیدی باوز اندی ایشنی |

| | |
|--------------------------------|------------------------------|
| اول فراید اول نذر کم ای یکت | کم سلاست او غره شر بوشت |
| یکت آید اول بقدر رعیاں | کم سلاست او غره شر بے کمان |
| بالف اولور دکر زده داغ کبی | شویله بودر کا مدی باغ کبی |
| قزآندی کم در اول ای صاحب هنر | سین اچینه تندی خوف کون قزآر |
| یکت آید ریون در رباق | بدمشیدی آئی قوق کون بالون |
| اول فراید ریکدر اول ای پاک وین | کور غدا بن کوردی سینه کرمین |
| یکت آید اول ایو بد رهمان | اول بدی یل صیر و اول اول مان |
| اول انکی یکت قوت تنی بیرو | الحی تانی صانین قلوبزیدی |
| در که قیز دورت نند ویر کل خیر | کم اولار هیچ آندن طغید بندر |
| یکت آید بر بی آدم آتسم | او بر بسی دخی هوا آتسم |
| اسمعیل قوچیدر او بیخی | او بر بسی دخی صالح دودهی |
| اول قزآیدر تیز خبر ویر کل بکا | اول نذر کم بهنا اندر اکا |
| یکت آید یوسفک قزآند | قویبه صالحه یوسفی بیغابری |

کلید

7

| | |
|-------------------------------|----------------------------------|
| کلید بر آتہ لیسہ دیدیدر | یوسفی قوت بید و بیورده بهنا اندر |
| اول فراید اول نذر کم اکا طاش | کم طوفند اکا بهر بوکوشش |
| یکت آید ریل دکنه دور اول | کم موسی عصا اور د اولد یول |
| قزآندی اول نذر کم جاپوف | دیر دور ری اچینه قز طوق |
| یکت آید عصای در موسی نک | یونم بے سخوئے فرعونک |
| قزآندی اول نذر کم قوسمن | صفدی اول باکر دکل سن آئے |
| آدم دکل نه جفیدر اول | نه خور فرشته ات سبدر اول |
| یکت آید قزآید در اول رعیاں | مقلد قوسنی بلقوبیان |
| کم سلیمان شکندن ای صفا | صفدی قوسنی قلدے وفا |
| اول قزآیدر ویر خبر دوتنه طلال | اول نذر کم اولی حلال |
| صوکی دخی حلال اور نه سی حرام | تیز جوبن ور بکای مختصرم |
| یکت آید بر طبعک حلال | بیودن اولی حقیقت اچا حلال |
| حرام اولور آئے بید خاص عام | بورسین بک حلال اوله حرام |

قرآندی اول نه قوم در سیرا
 چقاچه التوز بیک اولدیر
 شکلهن سکا دیم اشکار
 یعقوب اول بر او غلبه مصره
 صکره التوز بیک اولوب چغیر
 کیمجه دکن بیک ویردی جواب
 قز دیدی کو کلنده شبنو نامدار
 ای درینا بوینی یک سدی
 دیک بیک بوکون قورلندک ملا
 ارشیه بکیم بن سکن باشک کسم
 بکت ایر اول جانب انده بوکول
 یارین دخی کند و مضندن بجا
 طور دی بکت چون یارندن سارنه

اول اکییدی کیم بکت اندر
 بکت ایر اول کلند در رخسار
 کر در کم یوسفک یوزن کوره
 مراده ایر شیدر جمله بولار
 بالکون قاموسین کوردی جواب
 نه که صورتی بکا ویردی جنر
 بوئم سرور آدم صیاسه
 یارین قیلام بن سکا دور لوبلا
 ایلدتم شول قلعه بر حیده آسم
 یاری ییدی بن ضعیفه اخانول
 یاری قیلام جواب ویرم بن سکا
 یینه کلدی اول قریجفت اولنه

قادر

فاری آیدر نیجه قورلندک جاغم
 بکت ایر نه که صورتی بجا
 چوت شکله قورلندک دی بنه
 شادمان آندی اکیسی اول کیمجه
 ارته اولد کلدی قورلندک کوشکنه
 قلدی آواز کیم کور قز یوزنه
 قز دیدی اول قفقی انجدر ویر جنر
 هر بود قده واردر او توز پیراقت
 بکت ایر بوکون سا هلددر
 اول کیمی بودغی هام اول اکی ای
 هر بود قده هام اول او توز پیراقت
 اول قز آیدر اول اکیده ویر جنر
 اول کیمی چو کیم سور بر بیرینه
 اتم آیدی چو قیفو کدن سکن بنم
 ایدیه ویردم جواب بر بکا
 نه که صورتی بکا ویرم جوابی
 او بقیو کلند اول کیمیه ای خواجه
 اول قز او توردی یینه قز شوسنه
 دکلامدی سکر سوزنه
 اول آغاجک اول کیمی بو دخی وار
 هر بر بیک ایچی قاره طاشی آفت
 اول آغاجک منلی هر یلدر
 اتی حوز جمله یلور یوسول و بای
 دون کوند ربری قاره بری آفت
 اول اکیسی هر بیرینه سور
 دشان دوتر برسی اول بیرینه

| | |
|-------------------------------|-----------------------------|
| یکت آید اول دیدوگت دون کون | بیر بیر نی سورا ای خاتون |
| صکره غی اولو مله در لکت در | موتله حیوات قحین برکت در |
| اول قرآید راول نه قوش رای کت | بهر طلامه بوز کر بر نیز است |
| کت آید راول برسم در عیان | عبسی درمندی آنی بلایان |
| بلچقدن دوزمندی آنی مهر و بان | الله اکفا قدر نندن وردی جان |
| اول قرآید رتبه خبه و رای کشی | حقت غالی کلامنده قح قوشی |
| نمادیدوب قرآنده کندی آنی | تذایکل سح بونکت جوبنی |
| یکت آید ر بصور د ونگت سله | کی کار او شجف اغلندر بله |
| بیله قوشی آکدی قرآنده جلب | بر کوکریں در بربری غراب |
| برای جگر که بری بال آرو س | همه سکت بر سه اول |
| اول قرآید ر و ر خبای قند لب | کچر اول کم وحی ملک اول طلب |
| نه آدم اوغلی نه خود اول جنیدر | نه خود خوشه اوت اول سیدر |
| کت آید راول بال آرو سیدر عیان | کم آنی قرآنده آکدی مستغان |

| | |
|------------------------------|-------------------------------|
| اول قرآید ر یکده پهل دل | بویله کی سیمی دفر بل |
| اول نه قوشد ر که سوبک بلان | او جمعه صوفیه بولار مستغان |
| اول نه قوشد ر که سوبک بلان | نکری ام بله طمس و پیکر دیر |
| یکت آید راول سوبدی بلان | بوسکت فردا شدر بلتو بیان |
| انلارینه بلان سوبدی بل | بوسخی قرده بیدرکت دیدیر |
| صکره بوزر توبه اید بر آری | جنه قوبدی پس الله انری |
| اول که کر کجک سوبکد کیرداوده | ایده هم کله در رای شاه زاده |
| برای نصرانیدر بری بجه سوده | کیم آنی قرآنده آکدی اول و دود |
| نصرانی ابدی بهودکت دنی | بوت دیوبن خجل ابدی آنی |
| هم بهودکت دبدی دخی بونکت | دین بوقدر دبدی نصرانیدکت |
| سوزارنیکت کر چکی بودر بایق | کافور در طوبه صوفدی خالق |
| خود بدی پینه بونکت شک آنی | نقدر در ایدور هم اوز س |
| کت آید ر بدی بوزر شکت تمام | اینی اوز و نه کن شک ای هم |

| | |
|------------------------------|------------------------------|
| نینه قزایدی کم ای هستند | تربخیز در نه در ابلیک آدی |
| یکت ایدراول ابلیک آدی | خارسیه بنکم کوکده ایدی |
| ابلیس اولدی مکره اینجک پره | بوکلر در شکلدن صوریه |
| اول قزاید و رغبه ای پیش قدم | ینجه باش دی آنا مزهم آدم |
| یکت ایدر بیکن اللی اکت باش د | مسند صور غافل اوله باشاد |
| اول قزاید رو بر خیزه اول شو | کیم دشدر آئی بکا ایدویر |
| یکت ایدر آدمک اوغلی بل | اولیجکیز دید آدم بلو بل |
| اول قزاید آدمک کوزی بنشی | دینه نه اولک ایدای خوش کنشی |
| یکت ایدر صاخ کوزی باشی انک | قزات اولک ایدیم هم صولک |
| کمال صول کوزی باشی عیان | مسند صور غافل اوله غل اوبان |
| اول قزاید پیکده کینه ایت | پنج کزین کعبه دار دی آدم لیت |
| یکت ایدر قیزه آنا مزهم آدم | بنمش کزنج ایلدی اول پیش قدم |
| اول قزاید ایلکی سماندن کفر | کیم دشدر آئی بکا ایدویر |

یکت

| | |
|------------------------------|-----------------------------|
| یکت ایدر اولک ابلیسی لیس | اللی خود جمله بلور خلف بقیس |
| دید قز نوکک پنج آدی واکت | نوحه پنچون نوح و بد بر تابت |
| یکت ایدر دعا قلجفت نوح بنی | نوحه چوق قلک نوح اولک آدی |
| بر آدی دنی انک ای س ایدی | صنم کم نوکک آئی بلز ایدی |
| اول قزاید بود نیاده اول آغاج | قتقی آغاج بندی سولک کل ای ج |
| یکت ایدر یونس صودن جیفه جن | قابق آغاجی بنه دی فردحت |
| ینه دو نوبت فر کیده سولید | کوک ایلندن اولنج کیم ایلد |
| یکت ایدر کنزی پیکسی جبه ایل | اول اولنج ایلدی سن بلویل |
| اول قزاید دنیا بجه ای یکت | قتقی مرضی صر بدر بکا ایت |
| یکت ایدر کم ایدیم شاه من | اول دیدر کمک مسند وادی میس |
| اول قزاید بکده ای لختنار | ایکی نسنه دن بکا ویر کل جبر |
| برسی طوغدی آنا دن اولد | برسی اولدی آنا دن طوغدی |
| یکت ایدر آدم آنا مزهم | کیم آنا دن طوغدی اولدی کمری |

| | |
|-------------------------------|------------------------------|
| اول انادون طوعوب اوله بن عیال | اول ادریس نبی در بتو بیاں |
| اول فرآیدر اول نذر کم سو پلخ | ات جان بوق کند وی و پر نفس |
| یکت آیدر کلک بیدر اول ببق | کم آئی فرانده کدی اول خالف |
| هنگار در بوآبت عامه خاص | کم دیدی الضحج اذ تنفس |
| ول آیدر به خیر و برای خواج | خج پیغامبر سو پدی عمر انج |
| یکت آیدر موت صالح اسماعیل | ابراهیم آندن شعیب بتو بیل |
| اول فرآیدر آدم او غندن یکت | کیم کدی سر طاموب اولایت |
| یکت آیدر اول قابل رشتکار | ما بلکم دیلدی اول کفار |
| اول فرآیدر اصحاب کعبه انبک | آدی نه زکی نذر بل انک |
| یکت آیدر آدی قطمیر دریر | باشی صار و کوده سی صپ قیفر |
| قوبه و غیده هم انک آبلقدر | آئی بلز کبشی کی آملقدر |
| اول فرآیدر سو پلکل ای خلف بار | او جفت اهل پنجی سی سوبله سر |
| هم طمو اهل دخی پنجی سی دیل | سوبله شور ل طاموده تراتی بیل |

یکت آیدر

11

| | |
|--------------------------------|---------------------------------|
| یکت آیدر بولی خود او غلن او شن | جمله پلور بوسوزی ای صغ حفت |
| صور ایکت مشکندن صور بجا | کم شیدر بلبله قالیه طک |
| او جفت اهل سوبله عرب لیل | طامو اهل دخی ارمی دین |
| اول فرآیدر با یکت وار او که | اریکت بار بیا جواب ورکل بجا |
| وردی سلام اول کیت طور دی او | اول فرجفت او نه کدی کسرو |
| فرقتی بو شقدی یکت بنشینه | صومندی اول کچی الی اشینه |
| عجبا فلدی فرانک علمنه | ادینه هم خر انک علمنه |
| آنده شادان آنجو کلز کو زنه | خیران اولدی او یکیدک سوزنه |
| چون صباح اولد کیت طور دکر و | کلدی دستور آدی کبر دی یچرو |
| وردی سلام شادمان او نور دینه | دیدی دخی نه صور رسین کلدم او شن |
| اول فرآیدر صور دغم سندن خبر | بو کو نذر ابله کل سندن حذر |
| سند خرم کورد و کلک پودینی | بو کو نذر که اولسر باشک فنی |
| یکت آیدر اول چلب کم انگی کون | بن ضعیفه یاری فلدی ای خاتون |

| | |
|------------------------------|-------------------------------|
| بوگون دھڑکنہ و فلفلہ سبک | یاری قبلہ جواب ایدم بن سکا |
| اول زآیدر اول قومندان ور خضر | کم اولارک صورتی نسخ اولدیر |
| آدم کین حیوان اولدیر بول | شوبه خوراک اول پروردگار |
| بکت آیدر بربر ایدم سکا | کرطب یاری قبلہ ارب سکا |
| نسخ اولانک مہربری باشی قیو | بیر میمون برسی دخی آبو |
| بیر سرتان بیر سہیل میں | برسی زھرہ درر کوکھ عیان |
| بیر اور مجک برسی یار | بیر صجان بیر لبت نہ وارنہ |
| بیر سی طوشان بری فزل آرو | برسی بورا در رای ماہ رو |
| بیر جگرہ درر برسی عقراب | بیر سی شیل کھر برسی غراب |
| بیر بیخوش بر سر چادر بقیہ | بیرن ہا میں بہ قطفوں خزن |
| بیر فرزند بر سیدر خرفیل | نسخ اولان بوندر درای جان و دل |
| دونہی زآیدر خضر ویر با بکت | نہ سید نسخ اولد بوندر لبت |
| بکت آیدر میمون اولد اولد کوز | بدی بوز کشیدی کی دیکوز |

ایستہ

| | |
|-----------------------------|--------------------------------|
| ایستہ ی عیسیٰ کت جملہ بولار | عیسیٰ مقدس دلدی بر ماعدہ |
| قاموسی عیسیٰ کنوردی ایمان | اول ساعت کلدی مقدس مانده پزیدہ |
| یوز چورب عیسیٰ اولدہ عدو | اول دید بوز کیشی اولدہ بدکمان |
| اول ساعت حقت بوز نسخ ایلدے | دیدر کیم زی یلاچی زے جازو |
| اقاسہ تان عورتدی کی موزی | کیمین کلکوز کیمین میمون ایلدے |
| آدم انجمنکی قلہ چوں پیتہ | حقت نہ پیرہ خلفہ انجید وردی |
| ابو جاجید مالین الوردے | صورت دکنردی اول قادرش |
| صورت دکنردانک اول فردت | آندر ذلیل بقیوں قیلور دے |
| بول کسجیدی سہیل میں | حار بلقہ اولد خوف تان |
| عقراب بر کت جیدہ ای خواجہ | عورتلہ بانہ بدی سیم کیم |
| طورد اولدم جماع قصہ ایلدی | اول ائلندہ اوغلانخفی اغلدے |
| عورت ایدر قونبی ادب و ادب | اورد اوغلان اولدردی ای جانم |

شو بکشی خاقد صرب
 زهره به عورت ایدی ای بختو
 ماروت ماروت آزیدی عیان
 هم بر سر به جازو عورت ایدی
 اول از بخت به عورت ایدی هاله
 دو شکند فاجر ایدی اول لبید
 طوفان دخی عورت ایدی افای تون
 قزل آرو خلفه دونه کوی
 صجان دخی عورت ایدی صاخی
 است کفن صیجی اوی اشکار
 اول شیل کل دخی عورت در
 کابوین دوز دردی بوزنه
 بوزاه دخی بالنی کند و زنه

بچون اولدی آدی عفر
 وز مانک فتنه سپیدی اعمو
 الله آنی بلد ز ایلدی بیان
 نسخ اولندن یار اولدی
 هر قچان کم اری انکله پینه
 صورت دوز دخی افای کی است
 ارمن یورر اول دوز کون
 حقنه پیره اورشردی اول تنی
 هم اریله سوکشدی کی آجی
 کند و تنن اورشردی اول مکار
 اشبوسوز عورت مره عبرت در
 باد کشیده کوسترردی بوزنه
 صفت انشدی دغا کند و زنه

هم کار

هم جگر خلق اید ز بان
 قطفون دخی به محال کشیده
 سر چه رشوت الحیبی عیان
 بی دخی ناخلن کوزاردی
 هم ملک خونی دخی سلطان اید
 فیض دخی ان دایره دی حیدینه
 بوجانکم اشتدک س قمو
 مکرری بویرومن صیب نسخ اولدیر
 هر که بوندن استیده بوالیشی
 یارب اول صورتده قوبر اول همان
 درد کیت اید آبان جاریه
 نیم سبک کدر در دکت باشمی
 بکون اوج کون اولد صورت سن بکلا

اغاض ایلر اول قلیان
 خلقی قیامف آنک ایشیده
 باطله صفت دیوسویرد بیان
 قزاق اولاد صاتم کوزاردی
 ظلم ایچده صانسن فرعون ایدی
 امکو کشی شبوسوزدن پینه
 آدمی ایدی هر برسی ای عمو
 هر برسی شولیک کم مسخ اولدیر
 اشلیلم چوق پی اول توشی
 مقلوب بزی بولردن مستان
 اوج کون اولد سوز دتالی آریه
 چوق شکرا الله او کردی ایشمی
 هر نه صورت که جواب دردم که

| | |
|------------------------------|-----------------------------|
| بندی پرسوال صورم سکا | گر جواب اید زینک بوی بکا |
| شود اولسون شرطه باشتی کس | اشبو قلعه بر جنة النورن اص |
| اگر بکست مسلم جوابی | دعوی کس قبول انیکل بنی |
| اول قرآید را بنیم بو قوله بن | یا بن قلام ال استون یا خودس |
| بکت آید مکر اول ای خوش نهاد | آه من طون ایلدی آت س ات |
| سیر اید کس او دندن التسم | چکنه کو تری الومی اول غلوم |
| تکری فوتی دی اول اولومدن آنه | مسلم بودر کجکل جواسنه |
| چوق زان مکر ایلدی قنه بلده | مسند جوانی حل قلده |
| دب سلطان قنه اکا ای جوان | سجلائن هیچ عالم بودر بوکون |
| چوق بکند چوق عالمه کلده | نخله اشبو سئوالی قلده |
| سندن انق کس نه نیکدی بچی | هزار حسنه اید بکند سلطانی |
| کار مکدن بکامهنت ور بوکون | مسئلی فکر ایده ایم اشبو دون |
| بلور رسم سئیلی ایدیم سکا | بدر رسم مطیع اولام حکمنه |

بکند بر مهر

| | |
|----------------------------|------------------------------|
| یکت آید معیت درونی ازو | اول تر جفت اوینه کلدی کرو |
| آنده قلدی قز عظیم اندیشه | مسند ای کشته نیز ای دده |
| ز فنی بو شغدی بکت کشت | اول کچه صومندی لیس آتشنه |
| ایدریدی ای عجب بن یدیم | طوره یم بکت فایته کیده یم |
| حبیبه بیدیم احوالنه | بککت اغنیدر بله یم حائلنه |
| کر ملک زاده نب قلام قبول | اول حلال اوله بکا جانیده اول |
| یوق که اوغلی نب کم آشکا | بکا حلال اول بکت اوله سیر |
| حبیبه سندس صوره یم | ارته کلجیک جوان ویره یم |
| دخی نه فالر باشتی کس یم | آنی دخی اشبو بور جده اصیم |
| طوردی آندن دوزدی قز کند قز | اوصی کیدر مکر کوره یوزنه |
| بیلجه آدی چوق نقلو بچی | آنه اولسون اول بکیده بارچی |
| دون بو جوخی کلدی فاری اونه | قبولو آتی کورر سه ساونه |
| نقدی قبولی چقه کلدی قری | دیدی کستور فارم کیرم اچری |

| | |
|---------------------------------|-------------------------------|
| دید دستور یکا ای ماهره | یوز ناز و عزله کردی بچسرو |
| اکبی وقت یکی یانده بد | کردی ایچ ویکه کورنه قل |
| بخت بخت فرمود کردی قزی | دید خوش کلک با کلک بلدی |
| حاجکزنه در رکله ک بزه | اول فراید عشق اولد ف بزه |
| بر اولونا جردر بابام آنم | سند اولت و جانی او د آنم |
| دیدم بخت کلش شرا | اشبه کلخ خلقی سنی سولیرا |
| سولیر نه دلد کم زهی علم و هنر | بو یکده و ریش اول پرور کار |
| مسند کلش اول شاه قزی | باوز کوزدن بکلون حق اوزی |
| انجه اگدی اول آنم سنی بجا | عاشق اولدم او نه کلدم بن بجا |
| بخت آبر خوش کلک ای کر کلویوز | بینه سولی بزدنی سور ز |
| کچی قیز بخت بانده اوتور | نقل سچی ارنه هب کنورر |
| اچدی اول قز قصدیه بوز بن کوز بن | او یکده عرض قلدی کنه و اوز بن |
| چونکه بخت بغدی قیز کل یوز نه | خیزه اول اول کلخ کلک سوز نه |

| | |
|---------------------------------|---------------------------------|
| دید خوش کلک ایا بدر می خبر | عمر کی زباده فسون اول قدیر |
| بر زمان بیوس ایچ خوش کلک پدر | عشر تبه خوشش مفتح اولد پدر |
| اول قز آید رای کت قوت او غل بجا | کم نه صورتی شاه قزی اوج کون بجا |
| اول بخت بشلادی قزیر ایلد | نه جواب وردی عجب سولک |
| دید بانده اکا صورت دو غلک بکون | بلدی شاه قزی قلک زبون |
| بخت آید کم بنجر اول سول | بنم ایچون ایلدم آلی مثال |
| آنه میل آنه می صندوق ایدی | مفسد کلک نکل آید بکلدی |
| اول بخت بولده اکا ارار اکین | او قیوس اول بیتی بر تو و غن |
| صورت غم سند بوایدی اکا | حاضر اولد ویردی جواب بجا |
| حیلده اکا دی اول قز آنه | شوپر سوننه نادمان اولور جلنه |
| کیمچدن بر و اچد کلک شراب | قیلام آندن کمر و عیش طرب |
| بخت آید رفی مصلحت رشت اول | بنم ایچون بانکار بن باغ اول |
| دو چشمه قیدی اولدم قز اکا | طولد رب وردی قذح بندم کل |

| | |
|---------------------------|--------------------------------|
| چونکه یک قدمی نوش ایلدی | داغش به آبی پیدش ایلدی |
| اول ترک مسند ایدی مقصود | طوردی کنده یکیدی آنده قودی |
| طوردی فزیکت قمتدن کیده | سجلیک قدرتی کورکم نذر |
| ایش امدی اول ترک سوکس | یکت قاتنه اونندی بوز کس |
| دول بوجوخی کلدی بنه سراپه | که بزم واردوغن اول ارایه |
| ارته اولدی یکیک عقی کلور | شاه قزیمیش کلن اکلر بلور |
| ای ذرای واه اکلر بدم شمس | ظلمیکه دور اول قزیمیشم |
| بقدی کوردی دوشکده پر بوزک | دهی بوخل اوله اکلر سوزک |
| قاسنه بقدی یازلی قیز آدی | قاشی باقوت اول بوزک آلتون ایدی |
| آلک بکت بوزکی طوردی اوری | کلدی ترک قاتنه کوردی اچری |
| خوش آدیده فراوردی سلام | دیدی هرگز کلمه سون کالم |
| فر علیک آدی آیدر ای بکت | مسند کی اکلدم برکی ایشنت |
| سین اوکیم آت کی ایلک آت | آنه کی طون ایلک ای خوش نهاد |

صالحی

| | |
|-----------------------------|----------------------------|
| صالحی آت کیده کت | اکت بهانه الکت طون |
| مسک بود ایشنت ایلدم بکت | کدرم باشکی بن کی ایشنت |
| بنول ساعت او قودی قوتلر نه | دیدنه بابامه التوز بوننه |
| کلدی قوتلر سلطان ایلدی | اول یکیدی یکیدی قیز دیدر |
| سلطان آیدر اید باشکی کت | آنده دخی الکت اول برجه صکت |
| یکت آیدر بر سوزم داد درنا | مکرا سوز قاتنه اوله بکت |
| سلطان آیدر سولیک اول سوز | س مکر قوتلر ایش کدوز که |
| یکت آیدر بویجه دوش کوردم | امانده کماخبه ویرورم |
| سلطان آیدر سولیک کل ویردم | ککت آیدر سولیم ای شاه من |
| بر کورجین قزیمه ایلده او چه | قنجر وارر عینه صچار |
| کلدی قوتلر بزم اوک ایلچنه | صوج اکتدر بن ضعیفک صوجی نه |
| بندگی اولارین دوتدم آنه | بنقدم بیدر آت غنه |
| خافلی اولدم او چه دم او چه | وردی قوتلر پنه قیزک کوشکته |

| | |
|-------------------------------|-----------------------------|
| شکر الله کم بند قلدی به سیکه | بودر سورتم بنم ای شریک |
| اکله ی سلطان قیزی هم بو کجه | قوتش اولش اول کیده ای جوابه |
| سلطان آیدر قالی شک اول کی | کیت دخی صولی وردی یوزکی |
| یوزکی کوریکچر شاه قاقده | حشم ایوب قیزی سریدان اوکده |
| آیدر ای بد فعال بونه اوزک | بوکیت قاتنه بند بو یوزک |
| اول قیز آیدر بو یوزک بنم دکل | ابر عکدر بجا بھسان آیدر اول |
| سلطان آیدر قالی سنک کوریم | بوکیده خراسان ویهیم |
| قوسند شاه قیزی دوندی کرو | کنده سرینه کردی ایچرو |
| تیز یوردی به قویچی کتورک | بنم بچون بولیشی تیز بیتک |
| واردی خادیم به قویچی او قدی | انجلاین به پشاک بو غیدی |
| کلدی اوستا داو قده وردی سلام | مقصودک ندر دیو سولر کلام |
| اول فر آیدر به یوزک دوزکل بجا | نه دیریکت دیرهیم بی سکا |
| یوزک آتون یا قوت اولو قاشنی | شول اولون اسکی یوزک بکدنی |

بمکن

| | |
|----------------------------|-------------------------------|
| بر ساعده دوزدی اول و سنادن | قاشی اوزره باز دی قیزک آدی |
| شول بکدنی ای اول یوزکه | یعنی آده واره طوغری کوزکه |
| آدی اول قیز یوزکی طور دارو | انامی سرینه کردی ایچرو |
| صولی وردی یوزکی آینه سینه | کوررس در قیزک حطاسنه |
| اولکه یوزکم بودر رعیشان | کدر اول یوزک بنم دیان |
| سلطان اول کی یوزکی بریره | کتور وین قلدی نظر آده |
| بجا آیدر اسکی یوزکد یوزک | کمی دوزش بو صکره غی یوزک |
| رکمی بهر و قدیر و قاشی بیر | بو یوزک کنت دکلدر با امیر |
| خول ذلوش مادم بکلر فمو | طالقاق وردی سلطانمعو |
| حیدر قلیش دوزک بلو بیا | قانه کرکچون ای شاه جهان |
| پادشاه قادی بیوردی قیزه | بنجه بنجه الم و به رس بیره |
| بنجه سن بکدر باشنه | اقدا سن کوزارنیک یاشنی |
| هل و به ورم سی بوکیده | بو بختی عظم عالم اولمز دنا ده |

من البـ وروا اول ساعت

بکرا و شش میا چور صحر

بدی کا نونہل مسکرہ کر دی گئی نہ کر دے

اولی کسی چون مراد دارد

که دیگر سگ کم مراده ای به حسین

اشبه وستان بورده اوله خام

فَاعْلَامُتْ فَاَعْلَامُتْ فَاَعْلَامُتْ

اول کیلیدہ ویدہ و اغرظفت

تمام یہی کون دو کون ابلدا

ضد سائک شاهیہ صلیک اور

ہر مکلف مفروضہ الایمانی کو روپیہ

عشقه خوش صواب و پرهیز

اولدی اضره منه دندی و السلام

دنیای کلن کیہ رحون عاقبت

من: علم و محضر المرحوم کوام می و الوالی

تمسک و تامل و تامل و تامل

الربيع الحادي عشر
يوم اربع
الربيع الحادي عشر

وَاللَّهُ أَعْلَمُ

18

محبوب زيار عاشقانه على اذنك طبعه

موافق اجر الريان اول نور غایت مجرب

صنایع در غفلت اولیایه بنم افند

سلطانم بو عشق علی فروغ علی ندان اندر

بتدای کوزدن آتھاسی پورکدن بر

مازك وجود كل كي معشوق دوشو

ول چشم اهو سی سودوب بره درلی

ولله ما لم ندره
من ادب من ادب

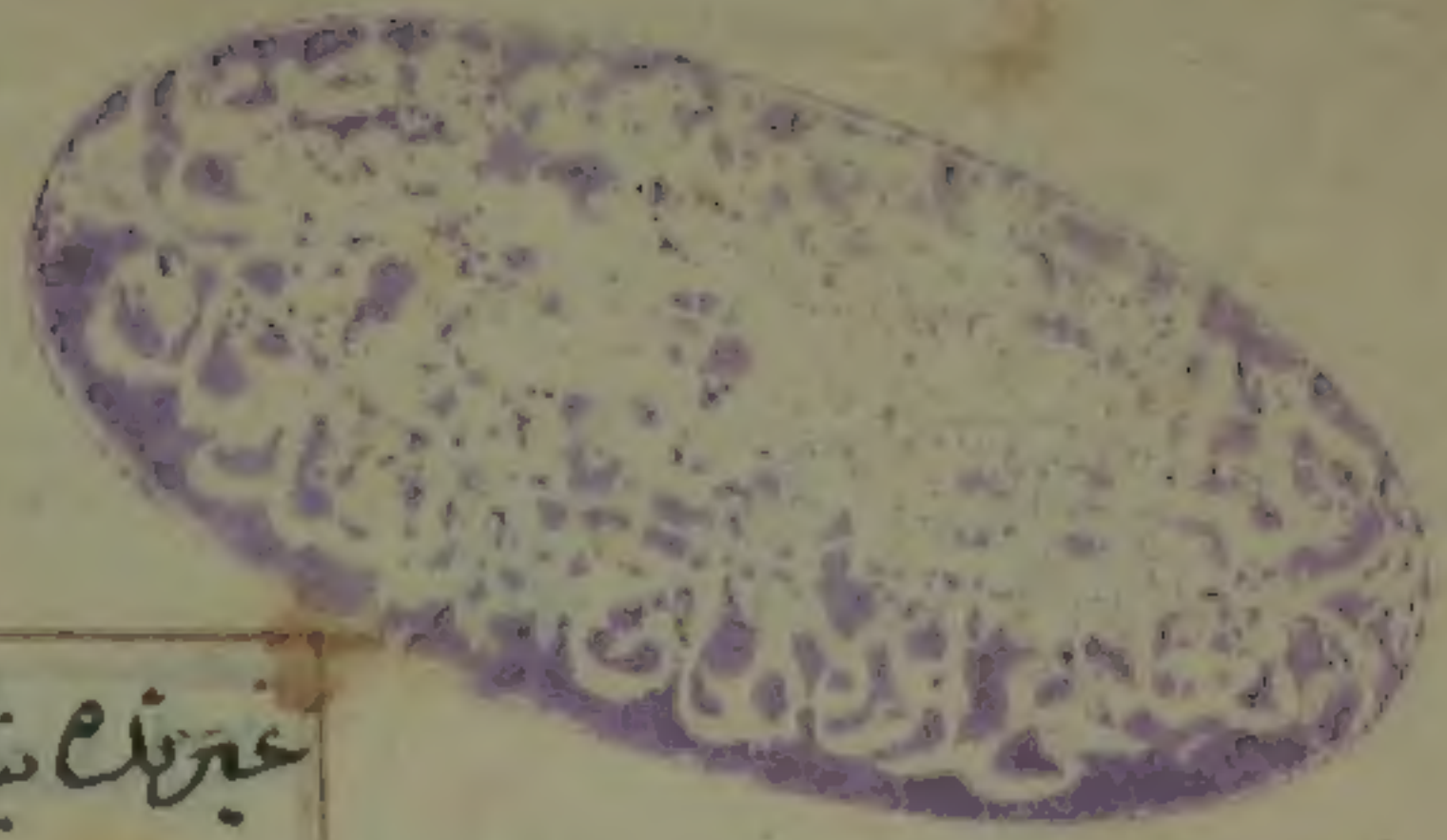
آہ واہ ہوسنی جگر کا ماہ اور کہ آتشی کی

ماہ بزرگی مسوق اولود اولیہ اولون

حسنة به طيبه بن معلى بن تاجر اغزيو

طبله عاجز قلمش در دواسی اولد که
 صاع یانی باغ و بوستان وصول یانی
 کلستان اولوب بعدد شمعونی استعمال
 ابدی اول اول اجرالریوندر غفلت اولمیه
 نان استغنا ضیوع جلوم ریش
 رفتار وفا لطافت مزاکت ذریست
 محبت محبت مکرر اجرالی
 بریره کتوب چوبلری چیقارب صفا
 هونده دوکوب وفا الکندن الیوب بنوق
 نجره سه قویوب محبت آشیله قینا دوب
 وصلت مابلوغیله فرستدیره بعدد قومه کله
 وصلت مابلوغیله احشام و صباغ بر ملا یوف

نقین ابدی لکن چرکنلردن و اختیارلردن
 برهیز ایدیره لرتور رسیده ساده دودلر
 لرایله نوجوانلرایله قونوشوب آفرصولر کنا
 دنده میان چمن زارده اولغون ساز و خوش
 آوانیله اکلندیره لرتورندن دخی دو اولمز
 ائسه عاشیقی و معشوقی بریره کتوروب
 اکیسنی دخی بردوشکه قویوب سینه
 حتما منده درلده لرتورندن دخی دو اولمز
 سبه نهانی مساکشه دیر غایت بحر بدر
 لالتوجی عام محبوب نیایه دل و دیوب
 روز شب عاشقده دهر دختی میان



۱۹
۱۳۰۴

۷۷۴۹



غیرند بند ایسر اول محبوب زینا دیر که
 عاشق کما حسن کما فی مقابله سنده ای
 بوسه و بریم بری یکا غمدن و بری کرده اند
 دیلکه اول عاشق بیچاره سر سر و نیوب
 خور خور خود یوب در غیب مانده آه و حیرا
 یوب صفحوب یکا غمدن بر بوسه الوب
 کرده اند کله قده و نازنین کسکله وایدوب
 ناز شغنائیه یا شله قده عاشق مرد کور حیرا
 آغده قاده را ولور می یان یور یوب مشاب
 اولنر کجواد

اگر ضمیمه سبب اولور ایسر و غیره

قادر اولور

عبد

Osmaniyeh U. Kütüphanesi

İzmir

It No.

525